

الاستعارة في سورة البقرة

البحث العلمي

مقدم للجامعة الإسلامية الحكومية مالانج

لاستيفاء شرط من شروط اتمام الدراسة للحصول على درجة سرجانا في

كلية العلوم الإنسانية والثقافة في شعبة اللغة العربية وأدبها

الطالبة : دوي نوري الهانداياني

رقم القيد : ٠٣٣١٠٠٧٧



شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية والثقافة

جامعة الإسلامية الحكومية بمالانج

٢٠٠٨



وزارة الشؤون الدينية
الجامعة الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية العلوم الإنسانية والثقافة

العنوان: شارع غاجايانا رقم ٥٠ مالانج الهاتف (٠٣٤١) ٥٥٣٩٩١

تقرير المشرف

فنقدم بين يديكم هذا البحث العلمي التي كتبته الطالبة:

الاسم : دوي نوري الهانداياني

رقم القيد : ٠٣٣١٠٠٧٧

موضوع البحث: الاستعارة في سورة البقرة

وقد نظرنا إلى هذا البحث العلمي وأدخلنا فيه بعض التصحيحات اللازمة لاستيفاء الشروط أمام لجنة المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-I) في كلية العلوم الإنسانية والثقافة في شعبة اللغة العربية وادبها للسنة الدراسة ٢٠٠٨/٢٠٠٩ ، وتقبل منا فائق الاحترام وجزيل الشكر.

تحريرا بمالانج، ٢٦، يوني، ٢٠٠٨ م

المشرف

أحمد مبلغ الماجستير

رقم التوظيف: ١٥٠٣٠٢٥٣٤



وزارة الشؤون الدينية
الجامعة الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية العلوم الإنسانية والثقافة

العنوان: شارع غاجايانا رقم ٥٠ مالانج الهاتف (٠٣٤١) ٥٥٣٩٩١

تقرير عميد كلية العلوم الإنسانية والثقافة

استلمت كلية العلوم الإنسانية والثقافة بالجامعة الإسلامية الحكومية

مالانج البحث الجامعي الذي قدمته:

الاسم : دوي نوري الهانداياني

رقم القيد : ٠٣٣١٠٠٧٧

موضوع البحث : الاستعارة في سورة البقرة

وقد قررت لجنة المناقشة بنجاحها واستقائها درجة (S-١) لكلية العلوم

الإنسانية والثقافة في شعبة اللغة العربية وأدبها.

تحريرا بمالانج، ٢٦، يوني، ٢٠٠٨م

عميد الكلية

الدكتور الحاج دمياطي أحمد الماجستير

الرقم التوظيف: ١٥٠٠٣٥٠٧٢



وزارة الشؤون الدينية
الجامعة الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية العلوم الإنسانية والثقافة

العنوان: شارع غاجايانا رقم ٥٠ مالانج الهاتف (٠٣٤١) ٥٥٣٩٩١

تقرير لجنة المناقشة

قد أجرت المناقشة على البحث الجامعي التي كتبتها الطالبة:

الاسم : دوي نوري الهانداياني

رقم دفتر القيد : ٠٣٣١٠٠٧٧

الشعبة/ الكلية : اللغة العربية وآدبها / العلوم الإنسانية والثقافة

عنوان البحث : الاستعارة في سورة البقرة

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة سرجانا (S-I) في شعبة

اللغة العربية وأدبها بكلية العلوم الإنسانية والثقافة. كما يستحق بدراسة إلى ما

هو أعلى من هذه المرحلة.

الأستاذ : أحمد رضوان الماجستير :

الأستاذة : مملوءة الحسنة الماجستير :

الأستاذ : أحمد مبلّغ الماجستير :

تحريرا بمالانج، نوفمبر، ٢٠٠٨

عميد كلية

الدكتور الحاج دمياطي أحمد الماجستير

رقم التوظيف: ١٥٠٠٣٥٠٧٢

الشعار:

قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ

كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا

(سورة الفرقان : ٦)

Artinya:

Katakanlah, " Qur'an ini diturunkan oleh yang
Maha Mengetahui segala rahasia langit dan
bumi. Dia Maha Pengampun lagi Maha
Penyayang."

الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي خالص الذهن إلى:

١. والديي المحبوبين والمحترمين

٢. أساتذتي الكرماء والفضلاء

٣. إخواني الأذكياء والأحباء

٤. أصحابي المحبوبين

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره، ونتوب إليه ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا، من يهد الله فلا مضل له، ومن يضلل فلا هادي له، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك لك، وأشهد أن محمدا عبده ورسوله، أوصيكم عباد الله بتقوى الله، وأحثكم على طاعته، وأستفتح بالذي هو خير.

فتقدم الباحثة الشكر لحضرة:

١. فضيلة البروفسور الدكتور إمام سوفرايوغو بصفته رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. فضيلة الدكتور الحاج دمياطي أحمد الماجستير بصفته عميد الكلية العلوم الإنسانية والثقافة بالجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.
٣. فضيلة الأستاذ ويلدانا وارغاديناتا الماجستير بصفته رئيس شعبة اللغة العربية وأدبها بالجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.

٤. فضيلة الأستاذ أحمد مبلغ الماجستير كمشرف هذا البحث اللذي قد أتاح

وقته لإلقاء الاقتراحات والإرشادات إلى الباحثة في تحضير هذا البحث.

٥. فضيلة والدان المحترمان، أمي صفية وأبي سوفريانطا الذين يربييني في

حناهما ويحثاني على تقدم لنيل أمل وتفاؤل لمواجهة الحياة المائلة من

التحديات فجزاكم الله الجنة وحسن الخاتمة.

٦. فضيلة أخي الكبير و الصغير وخصوصا في قلبي طان أصفيطا الذي

يصاحبني و يعطي الهمة دوما على التوالي.

٧. فضيلة الأصحاب في حركة الطلبة الإسلامية الحكومية بمالانج ومنهم ومن

لم أذكر أسماءهم في هذه الورقة الجهاد هو إقامة كلمات الله بالصدق

والصبر في الذكر والفكر والعمل.

٨. فضيلة زملائي واسعة و يوني ونظيرة و عائشة و أوفيك.

جزاكم الله خيرا جزاء على أعمالكم فأدعو الله أن يعطيكم الرحمة

والعافية آمين يارب العالمين.

ملخص البحث

دوي نوري الهانداياني ، ٠٣٣١٠٠٧٧ ، الاستعارة في سورة البقرة، شعبة اللغة العربية وادبها بكلية علوم الإنسانية والثقافة بالجامعة الإسلامية الحكومية بمالانج، تحت الإشراف الأستاذ أحمد مبلغ الماجستير.

الكلمة الأساسية: الاستعارة، سورة البقرة.

إن الاستعارة ليست إلا تشبيها مختصرا ولكنها أبلغ منه. الاستعارة هي تشبيه حذف أحد طرفيه، فعلاقتها المشابهة دائما. وأركان الاستعارة ثلاثة هي: مستعار منه وهو المشبه به، مستعار له وهو المشبه (ويقال لهما الطرفين)، و مستعار وهو اللفظ المنقول.

أما الباحثة اختارت سورة البقرة لأن سورة البقرة من السور القرآن الكريم المعروف عند الناس أكثر من الآخر واراناد الباحثة لكشف اسرار عناصر البلاغة. و أما الأمور الأخرى التي دعت الباحثة إلى اختيار هذا الموضوع هي أن معرفة هذا الفن سيسهلنا في فهم معاني آيات القرآن العظيم لجمال لغتها و يعطينا المعارف عن بعض أسلوب القرآن المستخدمة فيه و يدرب ذوقنا أيضا عن لغة القرآن.

و مشكلة البحث التي قدمتها الباحثة في هذا البحث هي: (١) ماآيات التي تتضمن على الاستعارة في سورة البقرة؟ (٢) وما هي أنواعه؟ (٣) وما معنى الكلمات الدالة على الاستعارة في سورة البقرة؟

و يهدف هذا البحث: (١) لمعرفة الآيات التي تتضمن على الاستعارة في سورة البقرة. (٢) لمعرفة أنواع الاستعارة في سورة البقرة. (٣) لمعرفة معنى الكلمات الدالة على الاستعارة في سورة البقرة.

أما المنهج المستخدم في هذا البحث هو المنهج الوصفي، لأنه يجمع البيانات من الكلمات ليس من الأرقام. الوصفي هو لا يهدف إلى التدليل على صحة فروض البحث أو بعبارة أخرى. أما المصادر البيانات المستخدمة في هذا البحث هي: المصدر الأساسي هو القرآن الكريم. و المصدر الثانوى هو الكتب و المجالات الأخرى المتعلقة بمشكلة البحث وفائدته لإتمام المصادر الأساسى.

وهذا البحث هو دراسة مكتبية هي البيانة الكيفية الكتابية (المكتبية) من كتب ثم فتشتها واختارتها لتعيين البيانة الأساسية أو البيانة المناسبة لنيل النتائج الصحيحة. و إن تحليل البيانات التي تستخدمها الباحثة هي التحليل المضمون حيث تحلل الباحثة مضمون السورة من جهة الاستعارة.

ونتائج البحث كما يلي: يوجد الاستعارة في سورة البقرة ثلاثة أنواع. و هي الاستعارة التصريحية و الاستعارة المكنية و الاستعارة التمثيلية. و الآيات التي تشتمل على الاستعارة واحد و عشرين آيات.

أما المواضع الاستعارة في هذه السورة، هي: الاستعارة التصريحية الأصلية و في ستة مواضع، و الاستعارة التصريحية التبعية في ثلاثة مواضع، و الاستعارة المكنية الأصلية في خمسة مواضع، و الاستعارة المكنية التبعية و في موضع واحد. و الاستعارة التمثيلية في سبعة مواضع.

محتويات البحث

صفحة

موضوع البحث

.....	تقرير المشريف
.....	تقرير عميد كلية
.....	تقرير لجنة المناقشة
.....	الشعار
.....	الإهداء
.....	كلمة الشكر
.....	ملخص البحث
.....	محتويات البحث

الباب الأول: مقدمة

.....	أ. خلفية البحث
.....	ب. مشكلة البحث
.....	ج. أهداف البحث
.....	د. فوائد البحث
.....	و. منهج البحث
.....	ز. هيكل البحث

الباب الثاني: البحث النظري

- أ. الدراسة السابقة
- ب. مفهوم علم البلاغة
- ت. مفهوم علم البيان
- ث. مفهوم عن المجاز
- ج. مفهوم عن الاستعارة
- ١. تعريف الاستعارة
- ٢. أقسام الاستعارة

الباب الثالث: عرض البيانات و تحليلها

- أ. لحة عن سورة البقرة
- ب. الآيات التي تتضمن على الاستعارة
- ت. أنواع الاستعارة
- ث. معنى الكلمات الدالة على الاستعارة

الباب الرابع: الإختتام

- أ. الخلاصة
- ب. الإقتراحات

قائمة المراجع

الباب الأول

المقدمة

١. خلفية البحث

كما عرفنا أن اللغة المستعملة في القرآن العظيم هي اللغة العربية. كما

قال الله تعالى: **إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ** ﴿٢﴾

جاء القرآن معجزة خالدة واشتملت عليه أساليب روائع ولحكم

والأمثال منزل إلى محمد صلى الله عليه و سلم لدفع الكافرين لا يستطيع أحد

أن يأتي أية يمثل هذا القرآن من حيث روائع أساليبه. وقال الله تعالى : **أَمْ**

يَقُولُونَ أَفْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِعَشْرِ سُوَرٍ مِثْلِهِ مُفْتَرِيَاتٍ وَادْعُوا مَنْ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ

دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (الهود: ١٣)

القرآن العظيم معجز من وجوه متعددة من حيث فصاحته و بلاغته و

نظمه و تراكيبه و أساليبه و ما تضمنه من أخبار ماضية و مستقبلية و ما اشتمل

عليه من أحكام جليلة و قد تحدى ببلاغة الفاظه فصحاء العرب كما تحداهم

بما اشتمل عليه من معان صحيحة كاملة و هي أعظم في التحدى عند كثير من العلماء، فأسلوب كلام القرآن لا يشبه أسلوب كلام رسول الله الوارد في أحاديث الشريفة لا يقدر أحد من الصحابة ولا من جاء بعدهم أن يتكلم بمثل أساليبه صلى الله عليه و سلم في فصاحته و بلاغته^١ .

ومعجزة القرآن مستمرة إلى يوم القيامة في أسلوبه و بلاغته و أخباره و تشاهد هذه المعجزة بالبصيرة. تعليم القرآن فرض كفاية و حفظه واجب على الأمة^٢ .

للقرآن معان كثيرة. نفع تعليم القرآن لفهم معنى الآيات المبهم او المجهل. و تحدى القرآن في بعض آياته إلى الناس و الجن أن يأتي بمثل قرآن. كما قال الله تعالى:

قُلْ لِّئِنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ﴿١١﴾

^١ . محمد حسين سلامة, الاعجاز البلاغي، دار الآفان العربية، ص: ١١

^٢ . مناع خليل القطن, مباحث في القرآن, الطبعة الثالث, المعهد العالي للقضاء, الرياض, ص: ٩

رأى العلماء أن إعجاز القرآن يشتمل في الآية واضحا لتمام آدبه. و

ليس في العالم الكتاب مثل القرآن بتنا, من ناحية اللغة ام ناحية الأدب و
المعرفة.

و إعجاز القرآن ايضا هي من حيث اللغة ارباب أسلوبه و تركيبه من
ناحية الإعراب و المعان و البيان و البديع. مما يتحدث في النفس من التأثير
الذي لا يحدثه غيره من الكلام. فليس من العجب أنه ذهب القوم إلى أن
القرآن معجزة ببلاغته التي وصلت إلى مرتبة لم يعهد لها مثيل. و بعضهم
يقول إن وجه إعجازه في تضمنه البديع الغريب المغاليف لما عهد في كلام
العرب من الفواصل و المقاطع^٣.

البلاغة لها مكانة عظيمة رفيعة في النص الأدبي. علم البلاغة هو علم
بأصول تعرف بها دقائق العربية و أسرارها و تكشف به وجوه الإعجاز في
نظر القرآن العظيم. لعلم البلاغة ثلاثة عناصر، هي علم المعاني و علم البيان
و علم البديع.

^٣. مناع خليل القطان, نفس المرجع، ص: ١٠

واختارت الباحثة " الاستعارة في سورة البقرة " لموضوع هذا البحث لأن الاستعارة لها سرّ عظيم. إن الاستعارة ليست إلاّ تشبيها مختصرا ولكنها أبلغ منه. أن التشبيه أول طريقة دلّت عليها الطبيعة لإيضاح امر يجعلها المخاطب بذكر شئ آخر معروف عنده ليقيسه عليه وقد نتج من هذه النظرية نظرية أخرى في تراكيب الكلام ترى فيها ذكر المشبه به فقط وتسمى هذه بالاستعارة^٤.

وارادت الباحثة أن تساهم في دراسة لكشف عن بعض أسراره بكتابة البحث العلمى عن القرآن من ناحية علم البلاغة.

بناء على ذلك حاولت الباحثة أن تفهم كتاب الله من وجه إعجازه بالدراسة البلاغية. لأنها وسيلة من الوسائل العلمية لفهم أسرار آياته واسلوبه العجيبة. وكان هذا البحث متوجها في علم البيان خاصة الاستعارة. والمعروف كما وجد في علم البيان أن الاستعارة تشبيه بعض من المجاز، أما

^٤. أحمد الهاشمى، جواهر البلاغة، الهداية: سورابايا، ١٩٦٠ ص: ٣٠٢

الاستعارة هي مجاز لغوي الذي يذكر المستعار او المستعار له فقط. و مثال

الاستعارة في القرآن الكريم، قوله سبحانه و تعالى:

الرَّ كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ٥

قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَأَشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا ٦

وَلَنذِيقَنَّهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأَدْنَى دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ٧

بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ وَلَكُمُ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ ٨

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا لِجَنبِهِ أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهُ مَرَّ كَأَن لَّمْ يَدْعُنَا إِلَى ضُرِّ مَسَّهُ ٩ كَذَلِكَ زِينٌ لِلْمُسْرِفِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ٩

٥ . القرآن الكريم، إبراهيم، آية: ١

٦ . نفس المرجع ، مريم، آية: ٤

٧ . القرآن الكريم ، السجدة، آية: ٢١

٨ . نفس المرجع ، الأنبياء، آية: ١٨

٩ . نفس المرجع ، يونس، آية: ١٢

و بالبحث تفهم الآيات التي تتضمن الاستعارة و أنواعه. فأرادت
الباحثة هنا أن تكشف ماهية الاستعارة لزيادة المعارف للباحثة بنفسها أو
للطلاب الآخرين.

و هذا من الأسباب التي تسبب الباحثة في اختيار هذا الموضوع
لكشف امتياز الآيات المضمونة الاستعارة.

أما الباحثة اختارت سورة البقرة لأن سورة البقرة من السور القرآن
الكريم المعروف عند الناس أكثر من الآخر. و أرادت الباحثة لكشف اسرار
عناصر البلاغة. وسورة البقرة احد من سور القرآن التي تعبر الآيات بالمعنى
القياسى أو المجازى منها الاستعارة. و أما الأمور الأخرى التي دعت الباحثة
إلى اختيار هذا الموضوع هي أن معرفة هذا الفن سيسهلنا في فهم معاني آيات
القرآن العظيم لجمال لغتها و يعطينا المعارف عن بعض أسلوب القرآن
المستخدمة فيه و يدرب ذوقنا أيضا عن لغة القرآن.

لاتنحصر الاستعارة في سورة البقرة، بل وجودها في كل سورة
القرآن. و سورة البقرة بعض من سور القرآن التي تشتمل على الاستعارة.

ولا يمكن للباحثة أن تقدمها في هذا البحث لأنحصار المعارف. و من هذه أسباب التي اختارت الباحثة البحث العلمي تحت الموضوع " الاستعارة في سورة البقرة".

٢. المشكلة البحث

اعتماد على خلفية البحث السابقة فأسئلة البحث، هي:

١. ماآيات التي تتضمن على الاستعارة في سورة البقرة؟
٢. ما أنواع الاستعارة في سورة البقرة؟
٣. ما معنى الكلمات المستعار الدالة على الاستعارة في سورة البقرة؟

٣. أهداف البحث

نظر إلى مشكلة البحث التي أبايتها الباحثة فيما سبق فأهداف البحث

هي:

١. لمعرفة الآيات التي تتضمن على الاستعارة في سورة البقرة.
٢. لبيان أنواع الاستعارة في سورة البقرة.

٣. لبيان معنى الكلمات المستعار الدالة على الاستعارة في سورة البقرة.

٤. فوائد البحث

١. للباحثة

لاتساع المعارف بعلم البلاغة التي تتضمن على دراسة الاستعارة
واتساع المعارف بامتياز القرآن في جمال لغتها.

٢. للقراء

لمساعدتهم في فهم القرآن و التعمق فيه عامة و من ناحية البلاغة
خاصة. و لزيادة المعارف عن دراسة الاستعارة.

٣. للجامعة

لزيادة المراجع في مكتبة الجامعة الإسلامية الحكومية بمالانج،
خاصة في مراجع اللغة العربية.

٥. منهج البحث

منهج البحث هو بناء العام الذي يتبع في جمع المعلومات و تحليلها

لجواب مشكلات البحث. هذا البحث العلمي من الدراسة التحليلية، و المراد

بهذه الدراسة هي حل مشكلات البحث بالتحليل الأدبي إلى أن تحلت و
تجلى. و المنهج المستخدم في هذا البحث هو المنهج الوصفي. الوصفي هو لا
يهدف إلى التدليل على صحة فروض البحث أو بعبارة أخرى^{١٠}.

١. نوع البحث

إن هذه الدراسة كيفية (kualitatif) هي تجمع البيانات من الكلمات
ليس من الأرقام. و البيانات في هذا البحث تسمى بالبيانات الكيفية (data
kualitatif).

٢. البيانات ومصادرها

أ- مصادر البيانات

في هذا البحث استعملت الباحثة المصدرين وهما :

١. المصدر الأساسي هو القرآن الكريم.

٢. المصدر الثانوي هو البيانات من الكتب و المجالات الأخرى

المتعلقة بمشكلة البحث وفائدته لإتمام المصادر الأساسية.

^{١٠} . مترجم من : Arikunto, suharsimi, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Jakarta, PT: Rineka Cipta, hal:

ب- طريقة جمع البيانات

كان هذا البحث نوع من الدراسة المكتبية (Library Research) و هي الدراسة يقصدها جمع البيانات و الأخبار بمساعدة المواد الموجودة في المكتبة، مثل الكتب و المجلات و غير ذلك. فالطريقة التي تستخدمها الباحثة في عملية جمع البيانات هي طريقة وثائقية، و هي المحاولة لتناول البيانات من مطالعة الكتب و المذكرة الملحوظة و غيرها^{١١} . أما إجراء جمعها في هذا البحث فبتخطيط الخطوات للحصول على النتائج، وهي كما يلي:

(١) قراءة سورة البقرة آية بعد آية

(٢) استخراج الآيات التي تتضمن الاستعارة في سورة البقرة

(٣) القيام بمطالعة كتب علوم البلاغة لمعرفة مشاكل حول

الاستعارة

ج- تحليل البيانات

نسبة بوصف البيانات المتناولة، فطريقة تحليل البيانات التي تستخدمها الباحثة هي التحليل المضمون (Content Analysis) أي تحاول الباحثة تحليل البيانات و الوثائق لمعرفة مضمونها^{١٢} حيث تحلل الباحثة مضمون السورة من جهة الاستعارة.

٦. هيكل البحث

فكانت الباحثة ستشرحها شرحا كافيا ليكون القراء العارفين ترتيب هذا البحث العلمى، فلهذا تقسم الباحثة على أربعة أبواب:

الباب الأول : المقدمة وهي تشتمل على خلفية البحث و مشكلة البحث و أهدافه و فوائده و منهجه وهيكله. و تضع الباحثة مقدمة البحث و الأمور التي تحتوى عليها في الباب الأول لمعرفة المسائل التي ستبينها الباحثة في تحليلها.

^{١٢} مترجم من:

الباب الثاني : نظرية البحث تتكون على الدراسة السابقة التي تبحث

الاستعارة ثم مفهوم علم البلاغة، و مفهوم المجاز والاستعارة

وما يتعلّق بها.

الباب الثالث : عرض البيانات و تحليلها و يحتوى على لحة سورة البقرة و

الآيات التي تتضمن الاستعارة و أنواع الاستعارة و ما معني

الكلمات المضمونة الاستعارة في سورة البقرة.

الباب الرابع : الإختتام يحتوى على الخلاصة و الإقتراحات.

الباب الثاني

البحث النظري

أ. الدراسة السابقة

وكانت الباحثة قد رأت البحث العلمى يتعلق ببحثه بدراسة تحليلية

بلاغية، وهي: آرى محمد حميم مهتدى، ٩٨٣١٠٣٦٥، ٢٠٠٢، تحت

الموضوع "دراسة تحليلية عن الاستعارة في سورة آل عمران".

أما نتائج في هذا البحث هي: مواضع الاستعارة في سورة آل عمران

اثنا و عشرين موضعا، وتوجد سبعة أنواع الاستعارة في مكانها المختلفة.

نظر إلى تلك الدراسة السابقة فيمكن للباحثة أن يضع موضوع "

الاستعارة في سورة البقرة ". لأن هذا البحث لم يدرس و لم يبحث أحد من

قبل.

ب. مفهوم علم البلاغة

تعريف عن علم البلاغة

البلاغة لغة: الوصول والانتهاء، والمتكلم العاجز عن إيصال كلام ينتهي إلى قرارة نفس السامع ليؤثر فيها تأثيرا شديدا لا يسمى بليغا^{١٣}. البلاغة في معجم الوسيط: حسن البيان وقوة التأثير. المبلغ هو المنتهى، يقال: بلغ مبلغ فلان والبلاغ هو التبليغ كما قال تعالى: هذا بلاغ للناس^{١٤}.

واصطلاحا: أن يكون الكلام فصيحاً قويا يترك في النفس أثر خلابا، ويلائم الموكن الذي قيل فيه، والأشخاص الذين يخاطبون. والبلاغة متضمنة لثلاثة علوم، المعاني والبيان والبديع^{١٥}.

١. فعلم المعاني أصول وقواعد يعرف بها أحوال الكلام العربي التي يكون

بها مطابقا لمقتضى الحال بحيث يكون وفق الغرض الذي سيق له^{١٦}.

ومن مبحثه هي: الكلام الخبرية والإنشائية، والإسناد، والإطلاق

^{١٣} . الشيخ أحمد قلاش،، تيسير البلاغة، مدينة المنورة، ١٩٩٥، ص: ٥

^{١٤} . ابراهيم انيس و أصحابه، معجم الوسيط، القاهرة، ١٩٧٢، ص: ٧

^{١٥} . أحمد بن حميد لسانس اداب، درس البلاغة العربية المدخل في علوم البلاغة و علم المعاني، PT. Raja Grafindo

Persada، جاكرتا، ١٩٩٦، ص: ١

^{١٦} . أحمد الهاشمي، نفس المرجع، ص: ٤٦

والتقييد، والقصر، والوصل والفصل، والإيجاز والإطناب والمساواة. أن

علم المعاني تعرف به الحال التي تقتضي إيراد الكلام على صورة

مخصوصة كالتأكيد، أو الإيجاز، أو الوصل، أو غير ذلك^{١٧}.

٢. و علم البديع لغة المخترع الموجه على غير مثال سابق. وهو مأخوذ

ومشتق من قولهم بدع الشيء وأبدعه، اخترعه لا على مثال.

واصطلاحاً هو علم يعرف به الوجوه، والمزايا التزيد الكلام حسناً

وطلاوة، وتكسوه بهاء ورونقا، بعد مطابقتها لمقتضى الحال^{١٨}. ما يراد

به تحسين الكلام، وقال عبد المتعال الصعيدي: وهو علم يعرف به

وجوه تحسين الكلام. ومبحثه كثيرة منها: التورية، والاستخدام،

والإستدراك، والإفتنان، والطباق، والمقابلة، والتجريد، والمبالغة،

والجناس، وغير ذلك.

٣. و علم البيان لغة الكشف، و الإيضاح، و الظهور. واصطلاحاً أصول

وقواعد يعرف بها إيراد المعنى الواحد، بطرق مختلفة بعضها عن بعض في

^{١٧} . الشيخ أحمد قلاش، نفس المرجع ، ص: ١٣٠

^{١٨} . أحمد الهاشمي، نفس المرجع ، ص: ٣٦٠

وضوح الدلالة العقلية على النفس ذلك المعنى^{١٩}. وفيه ثلاثة مباحث:

التشبيه، و المجاز، و الكناية.

أما فوائد دراسة البلاغة :

١. معرفة وجه اعجاز القرآن الكريم من جهة ما خصه الله به من حسن

التأليف ومراعاة التركيب، حيث نشأت علوم البلاغة أول ما نشأت على

مائدة القرآن الكريم واعجازه الذي لا حد له.

٢. البعد عن الخطأ في تأدية المعاني.

٣. تمييز الكلام العربي الفصيح من غيره.

٤. معرفة أسرار اللغة العربية^{٢٠}.

^{١٩} . أحمد الهاشمي، نفس المرجع ، ص: ٢٤٤-٢٤٥

^{٢٠} . أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة، دار الكتب العلمية، بيروت، ٢٠٠٢، ص: ٥

ج. مفهوم علم البيان

تعريف علم البيان

يحسن أن تتبع كلمة " البيان " في أثناء سيرها في تاريخ البلاغة العربية، حتى نقف بما عند الدلالة الاصطلاحية، وضعها العلمي الأخير على يد السكاكي ((ت ٦٢٦)) .

جاء في اللسان، البيان : الفصاحة و اللسان، و كلام بين : فصيح، و البيان: الإفصاح مع ذكاء، و البيان من الرجال: السمع اللسان، الفصيح الظريف، العالی الكلام، القليل الرتج، و فلان أبین من فلان: أى أفصح منه لسانا و أوضح كلاما، و رجل بین فصیح^{٢١} .

و في القرآن الكريم ورد لفظ ((البيان)) و مشتقاته بهذا المعنى، قال

الله تعالى: الرحمن: ١-٤، آل عمران: ١٣٨، النحل: ٨٩، النساء: ١٩ .

^{٢١} . الدكتور عبد الفتاح لاشين، البيان، دار المعارف. ١٩٨٥. ص: ٧

موضع علم البيان هو الفصاحة و البلاغة، وصاحبه يسأل عن أحوالهما اللفظية و المعنوية، وهو و النحوى يشتركان في أن النحوى ينظر في دلالة الألفاظ على المعانى من جهة الوضع اللغوى و تلك دلالة عامة، و صاحب علم البيان ينظر في فضيلة تلك الدلالة و هي دلالة خاصة و المراد بها أن تكون على هيئة مخصوصة من الحسن، و ذلك أمر و راء النحوى و الإعراب^{٢٢} .

قد يجد الأديب في دلالة الألفاظ المجردة شيئا من العموم و عدم الدقة أو يجد أن ذلك اللفظ المجرد لا يستطيع أن يحمل ما في نفسه من شعور فيفزع إلى فن التصوير في اللغة التى تقدم صوراً متعددة التعبير عن المعنى الواحد، فيختار منها ما يراه ملائماً لما في نفسه كغياًل بنقلها إلى السامع على شكل يرضاه أو ينتقى منها صورة يتخذها قالبا يصب فيه ما في نفسه و ما يلفه من شعور^{٢٣} .

^{٢٢} . الدكتور عبد الفتاح لاشين، نفس المرجع، ص: ١٠

^{٢٣} . نفس المرجع، ص: ١٨

فمثلا- أديب يريد أن يصف قوما با لشجاعة، فقد يجد من ضروب التشبيه، و أنواع الاستعارة، و صنوف الكناية، و سيلة تنهض بغايته. فيرى في قول حسان بن ثابت يفتخر بيوم بدر -مثال لذلك- فيقول:

فَلَا قِيَانَهُمْ مِّنَا يَجْمَعُ # كَأَسَدِ الْعَابِ مُرْدَانَ وَ شَيْبِ

فقرن شجاعة القوم -المردان والشيب- بشجاعة الأسد في الغابت، وذلك عن طريق التشبيه ذي الأداة. وقد يعمد إلى التشبيه ذي الطرفين فقط، كقول أوس بن حجر:

فَإِنَّ أَبَا الصَّهْبَاءِ فِي حَوْمَةِ الْوَعَى # إِذَا انْزَوَّرَتْ الْأَبْطَالُ لَيْثٌ مُّجَرَّبٌ

وهذا يكون أوكد لمعنى الشجاعة. و قد يصير إلى لون من ألوان الاستعارة، فيزيد المعنى قوة و اللفظ إيجازا، فيقول قول زهير بن أبي سلمى:

إِذَا فَرَعُوا طَارُوا إِلَى مُسْتَعِيهِمْ # طَوَالَ الرِّمَاحِ لَا ضِعَافٌ وَلَا عُزْلٌ

فقد صور شجاعة القوم و سرعتهم عند طلب النجدة بالطيران، عن طريق الاستعارة^{٢٤}.

^{٢٤} . الدكتور عبد الفتاح لاشين، نفس المرجع، ص: ١٩

فهذه الأبيات كلها تدل على معنى واحد -وهو الشجاعة- وقد وجدنا فيه فنونا من القول و أنواعا من البيان، و صنوفا من التصوير، فمن التشبيه، إلى الاستعارة، إلى الكناية، إلى المجاز المرسل، وكلها تتبارى في الحسن، وتتنافس في الجمال، وفي مراتب متفاوتة من الوضوح، فالتركيب كلها واضحة وجلية، لكن بعضهما أوضح من بعض، و تتفاوت في شدة الوضوح و ضعفه، تبعا لمقتضيات الأحوال و طبقا لاختلاف المقامات^{٢٥}.

د. مفهوم عن المجاز

تعريف المجاز

إن المجاز هو الكلمة جاوزت المعنى الموضوع له بأن استعملت في

غيره^{٢٦}.

المجاز هو اللفظ المستعمل في غير ما وضع له في اصطلاح التخاطب لعلاقة: هي

المناسبة بين المعنى الحقيقي و المعنى المجازى، قد تكون (المشابهة) بين المعنيين و

قد تكون غيرها^{٢٧}.

^{٢٥} . الدكتور عبد الفتاح لاشين، نفس المرجع، ص: ٢٠

^{٢٦} . عبد الرحمن محمد الأخصري، شرح جواهر المكنون، فإصلا كديري، ص: ١٢٣

المجاز مشتق من جاز الشيء يجوز - إذا تعداه - سُموا به اللفظ الذي نقل من معناه الأصلي, و استعمل ليدل على معنى غيره مناسبه. و المجاز من أحسن الوسائل البيانية التي تهدي إليها الطبيعة لإيضاح المعنى, إذ به يخرج المعنى متصفا حسية, تكاد تعرضه على عيان السامع -لهذا- شغفت العرب باستعمال (المجاز) لميلها إلى الاتساع في الكلام, و إلى الدلالة على كثرة معاني الألفاظ, و لما فيه من الدقة في التعبير^{٢٨}.

وكان أبو عبيدة أول من تكلم بلفظ "المجاز" في كتابه- مجاز القرآن- ولم تكن كلمة المجاز عنده بالمعنى المعروف الان. وهو مايقابل الحقيقة. وإنما كان المراد توضيح الكلمة وتفسير معناها. فيقول مثلا في قوله تعالى:

إِنَّ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ بِهِ جِنَّةٌ فترَبَّصُوا بِهِ حَتَّى حِينٍ (المؤمنون: ٢٥) مجازها الجنون وهما واحد.

وعند ابن قتيبة كانت كلمة المجاز تعنى ماكانت تعنيه أبي عبيدة، يقول : وللعرب المجازات في الكلام ومعناه طرق القول ومأخذه، ففيها الإستعارة

٢٧ . نفس المرجع، ص: ٢٩١

٢٨ . أحمد الهاشمي, نفس المرجع، ص: ٢٩٠

والتمثيل والقلب والتقديم والتأخير والحذف والتكرار والإخفاء والإظهار والتعريض والإفصاح ولكتابة والإيضاح ومخاطب الواحد مخاطبة الجميع والجميع خطاب الواحد، والواحد والجميع خطاب الإثنين. والقصد بلفظ الخصوص مع أشياء كثيرة. وكان الجاحظ أول باحث يعد المجاز مقابلاً للحقيقة- بالمعنى المعروف الآن- وليس بمعنى التفسير كأبي عبيدة^{٢٩}.

و كان كثير علماء اللغة الآراء الواحدة في تعريف المجاز. ولا خلاف ما قدمه أحمد مصطفى المراغى في كتابه عن المجاز. قال المجاز مفعول و اشتقاقية من الجواز و التعدى من قولهم: جازت موضع كذا، إذا تعديته. سمي به المجاز لأنهم جازوته موضوعه الأصلي، أو جازا هو مكانه الذي وضع فيه أول^{٣٠}.

المجاز من أحسن الوسائل البيانية آلتى تهدى إليها الطبيعة لإيضاح المعنى، إذ به تخرج المعنى متصفاً بصفة حسية تكاد تعرضه على عيان السامع. فلهذا

^{٢٩} . الدكتور عبد الفتاح لاشين، نفس المرجع، ص: ١٢٦ - ١٣١

^{٣٠} . أحمد مصطفى المراغى، علوم البلاغة البيان المعاني البديع، ص: ٢٤٨

شغفت العرب استعمال المجاز لمليلها إلى الاتساع في الكلام. و إلى كثرة معاني الألفاظ و لما فيه من الدقة في التعبير^{٣١} قال عبدالرحمن الأخصري:

كَلِمَةٌ غَابَرَتْ الْمَوْضِعَ مَعَ # قَرِينَةٌ لِعَلَقَةٍ نَلَّتْ الْوَرَعَ

إن المجاز هو الكلمة جاوزت المعنى الموضع له بأن استعملت في غيره^{٣٢}. أو هو كما قال أحمد الهاشمي: إن المجاز هو اللفظ المستعمل في غير ما وضع له في اصطلاح التخاطب لعلاقة مع قرينة مانعة من إرادة المعنى الوضعي^{٣٣}. بعد أن نعرف أصل الاستعارة فنخطو إلى البحث في الاستعارة.

٥. مفهوم عن الاستعارة

١. تعريف الاستعارة

إن الاستعارة فرع من المجاز. أما تعريف الاستعارة فقد عرفها البلاغيون تعريفات مختلفة متباينة العبارات ولكن أقصى المراد منها واحدا.

^{٣١} . أحمد الهاشمي، نفس المرجع، ص: ٢٩٠

^{٣٢} . عبد الرحمن محمد الأخصري، نفس المرجع ، ص: ١٢٣

^{٣٣} . أحمد الهاشمي، نفس المرجع ، ص: ٢٩٢

وقال علي الجارم و مصطفى أمين أن الاستعارة: هي تشبيه حذف أحد طرفيه، فعلاقتها المشابهة دائماً^{٣٤} . وأركان الاستعارة ثلاثة هي:

١. مستعار منه وهو المشبه به

٢. مستعار له وهو المشبه

(ويقال لهما الطرفين)

٣. مستعار وهو اللفظ المنقول^{٣٥} .

ويسمى الأول و الثاني طرفي الاستعارة، ولا بد أن يحذف أحد هما إلى جانب وجه الشبه حتى تصح الاستعارة ولا بد فيها من عدم ذكر وجه الشبه ولا أداة التشبيه، كقوله تعالى: " وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْباً "، فالاستعارة في لفظ "الرأس". أصل الكلام " واشتعل الرأس كالوقود شيباً ". فا الرأس مشبهه و حذف منه مشبه به وهو الوقود، فصار واشتعل الرأس شيباً، يجمع الاشتعل في كل و رمز إليه بشئ من لوازمه فهو "اشتعل". من هذا المثال رأينا أن

^{٣٤} . علي الدارم و مصطفى أمين، البلاغة الواضحة، الهداية سورابايا، ص: ٧٦

^{٣٥} . أحمد الهاشمي، نفس المرجع ، ص: ٣٠٤

المستعار هو لفظ الاشتغال، والمستعار منه لفظ الوقود أي النار، والمستعار له لفظ الرأس.

ب. أقسام الاستعارة

وأقسام الاستعارة كما تلي:

الاستعارة باعتبار ما يذكر من الطرفين تنقسم إلى قسمين:

١. الاستعارة التصريحية

هي إذا ذكر في الكلام لفظ المشبه به أو المستعار له فقط، كما

قاله تعالى: الرَّ كِتَبٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى

النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ (ابراهيم: ١). إذا رأينا هذا

المثال وجدنا في هذه الآية الكريمة مجازين، هما لفظ "الظلمات" و

لفظ "النور"، و لا يقصد بالأول إلا الكفر ولا يراد بالثاني إلا الهدى.

فشبه الله الكفر و الضلال بالظلمات بجامع عدم الإرشاد

والتخبط في كل. فالظلمات لا بد أن يكون المشبه به لأنها أقوى من

لفظ الكفر في حقيقة المعنى أو في المعنى الوضعي. فحذف هذه الآية

المشبه وهو الكفر و الضلال، و صرح الله الكفر و الضلال بلفظ آخر
المستعار منه هو الظلمات فالاستعارة تصريرية.

و شبه الله الهدى بالنور بجامع وجود الإرشاد و الدلالة في كل،
فحذف المشبه هو الهدى و صرح الله بلفظ المستعار منه هو النور على
سبيل الاستعارة التصريحية^{٣٦}.

٢. الاستعارة المكنية

هي ما حذف فيها المشبه به (أي المستعار له) و رمز اليه بشئ
من لوازمه. نحو:

وَأَخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ أَرْحَمُهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي
صَغِيرًا (سورة الاسراء: ٢٤) . شبه الذل بطائر بجامع الخضوع و
استعير الطائر للذل، ثم حذف ورمز إليه بشئ من لوازمه وهو الجناح
على طريق الاستعارة بالكناية^{٣٧} .

^{٣٦} . علي الجارم و مصطفى أمين، نفس المرجع ، ص: ٨٠

^{٣٧} . احمد مصطفى المراغى، علوم البلاغة، دار الكتب العلمية ، بيروت- لبنان ص: ٢٧١

تقسيم الاستعارة باعتبار اللفظ المستعار

تقسيم الاستعارة باعتبار اللفظ المستعار إلى قسمين هي:

ت- الاستعارة الأصلية

هي إذا كان اللفظ المستعار اسما جامدا الذات، كالبدن إذا استعير للجميل أو اسما جامدا لمعنى كالقتل إذا استعير للضرب الشديد. سميت الاستعارة أصلية في كل من التصريحية و المكنية، كقوله تعالى : " الرَّ كِتَبُ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿١٧٠﴾ " . و سميت أصلية لعدم بنائها على تشبيه تابع لتشبيهه آخر معتبر أولا^{٣٨}.

أو إذا كان اللفظ المستعار اسم جنس حقيقية أو تأويلا، كلفظ " أسد" في قولك : رأيت أسدا في ساحة الوعي، تريد رجلا شجاعا. الاستعارة في المثال أصلية لأن اللفظ المستعار فيها اسم جنس حقيقية.

^{٣٨}. أحمد الهاشمي، ، نفس المرجع، ص: ٣٠٩

ث- الاستعارة التبعية

تكون الاستعارة تبعية إذا كان اللفظ الذي جرت فيه مشتقا أو فعلا، أو ما قال الدكتور محمد سيد شيحون إذا كان اللفظ المستعار فيها فعلا أو اسما مشتقا أو حرفا والأسماء المشتقة هي : اسم الفاعل واسم المفعول والصفة المشبهة وأفعال التفضل وأسماء الزمان والمكان واسم الآلة وما إلى ذلك من سائر المشتقات. نحو: نامت همومي
عنى^{٣٩}.

تنقسم الاستعارة باعتبار الملائم إلى ثلاثة أقسام :

١. الاستعارة المرشحة

هي ما ذكر معها ملائم المستعار منه أى المشبه به. نحو: مَنْ بَاعَ دِينَهُ بِدُنْيَاهُ لَمْ تَرْبِحْ تِجَارَتَهُ. و سميت مرشحة: لترشيحها و تقويتها
بذكرى الملائم، و ترشيح الاستعارة التصريحية متفق عليه^{٤٠}.

^{٣٩}. أحمد الهاشمي، نفس المرجع، ص: ٣١٠

^{٤٠}. احمد الهاشمي، نفس المرجع ص: ٣٣٠-٣٣١

٢. الاستعارة المجردة

هي ما ذكر معها ملائم المستعار له اى المشبه. كما قال الشاعر:

لَقَيْتُمْ لِيُوْثًا فَوْقَ خَيْلٍ ضَوَامِرٍ # بِأَيْدِيهِمْ بَيْضٌ، تَقْدُّ الْجَمَاجِمَا

في هذا البيت نجد الشاعر يستعير الأسود للفرسان بجماع الشجاعة و

القرينة قوله: " فوق خيل ضوامر " ثم يذكر بعد تمام الاستعارة شيئاً مما

يلائم المستعار له (المشبه) وهو قوله: " بأيديهم بيض "، و كل استعارة

يذكر فيها بعد تمامها ما يلائم المشبه تسمى استعارة مجردة^{٤١}.

ج- الاستعارة المطلقة

هي ما خلت من ملائمت المستعار منه (المشبه به) أو المستعار

له (المشبه). أي هي التي لم تقترن بملائم المشبه أو المشبه به بعد أن

استوفت قرينتها بملائم المستعار أو المستعار له. كما قال حسان بن

ثابت يهجو أبا سفيان : " وَإِنَّ سَنَا الْجَدِّ مِنْ آلِ هَاشِمٍ بُوِيَعَتْ مَحْزُومٌ

وَوَالِدِكَ الْعَبْدُ " . فقد شبه الجمد بالعين حذف المشبه به ورمز إليه بشيء

^{٤١} . الدكتور عبد القدوس أبو صالح و أحمد توفيق كليب، علم البيان، المملكة العربية السعودية، ١٤٠٢ هـ، ص: ١٠١

من لوازمه وهو " السنام " على سبيل الاستعارة المكنية وإضافة السنام للمجد قرينة. فهي استعارة مطلقة لأنها لم تقترن يعد استيفاء قرينتها بما يلائم المستعار منه أو المستعار له^{٤٢}.

تقسيم الاستعارة باعتبار طرفين الحسي و العقلي قسمين:

١ . الاستعارة التحقيقية

هي إذا كان المستعار له محققا حسيا، بأن يكون اللفظ قد نقل إلى أمر معلوم يمكن أن يشار إليه إشارة حسية. كما إذا قلنا: " رأيتُ بحرًا معطًى "، شبه الممدوح با البحر وهو أمر معلوم محسوس أو يمكن أن نشار إليه إشارة حسية. أو إذا كان المستعار له محققا عقلا بأن يمكن أن ينص عليه و يشار إليه إشارة عقلية، كقوله تعالى:

أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿٦﴾ أي الدين الحق أي أن اللفظ المستعار

معقول و الاستعارة تحقيقية^{٤٣}.

^{٤٢} . أحمد الهاشمي، نفس المرجع، ص: ٣٣٠

^{٤٣} . أحمد الهاشمي، نفس المرجع، ص: ٣٠٧

٢ . الاستعارة التخيلية

وهي إذا كان اللفظ المستعار لم يكن محققا ولا حسيا ولا عقلا، كما قال الشاعر: **أُنشِبَتُ المُنِيَّةُ أَظْفَارَهَا بِفُلَانٍ**. فإذا تأملنا هذا البيت رأينا على أن اللفظ المستعار "الأظفار" غير معقول ولا نستطيع أن نشير إليه بإشارة حسية ولا عقلية^{٤٤}.

تقسيم الاستعارة باعتبار الطرفين إلى عنادية و وفاقية:

١ . العنادية

وهي التي لا يمكن اجتماع الطرفين في شئ واحد، لعدم التنافي كاجتماع النور و الهدى. لتنافيهما كاجتماع النور و الظلام^{٤٥}.

٢ . الوفاقية

هي التي يمكن اجتماع الطرفين في شئ واحد لعدم التنافي كاجتماع المور و الهدى. و مثالهما في قوله تعالى: " **أَوْ مَنْ كَانَ مِيَّتًا فَأَحْيَيْنَاهُ**" أي ضالا فهديناه. ففي هذه الآية استعارتين^{٤٦}

^{٤٤} . نفس المرجع، ص: ٣٠٨

^{٤٥} . نفس المرجع ، ص: ٣٢٥

الأولى: في قوله "ميتا" ، شبه الضلال بالموت بجامع ترتب نفى الانتفاع في كل واستعير الموت للضلال. واشتق من الموت بمعنى الضلال، وهي عنادية لأنه لا يمكن اجتماع الموت و الضلال في شيء واحد.

والثانية: استعارة الإحياء للهداية, وهي الوفاقية لإمكان الاجتماع بين الإحياء و الهداية في الله تعالى فهو محي و هاد^{٤٧}. ثم العنادية قد تكون تملحية أي المقصود منها التمليح و الظرفية و قد تكون تهكمية أي المقصود منها التهكم ولا استهزاء بأن يشتمل اللفظ الموضوع لمعنى شريف على ضده أو نقضيه، نحو: رأيت أسدا تريد جبانا، قاصدا التمليح و الظرافة أو التهكم و السخرية و هما اللتان نزل فيهما التضاد. و مثل قوله تعالى: "فبشرهم بعذاب أليم" أي أنذرهم. و كما قال تعالى: "فاهدوهم إلى صراط الجحيم"^{٤٨}.

^{٤٦} . أحمد الهاشمي، نفس المرجع، ص: ٣٢٥

^{٤٧} . نفس المرجع، ص: ٢٣٥

^{٤٨} . أحمد الهاشمي، نفس المرجع، ص: ٣٢٥

تقسيم الاستعارة باعتبار الجامع

تنقسم الاستعارة في هذا الاعتبار إلى نوعين:

١. عامة

هي القرينة المبتدلة التي لاكتها الألسن فلا تحتاج إلى بحث و يكون الجامع فيها ظاهرا. نحو: رَأَيْتُ أُسْدًا يَرْمِي، فالاستعارة في لفظ "أسدا" و قرينتها يرمى، وهذه القرينة مبتدلة التي لاكتها الألسن فلا تحتاج إلى تأمل بعيد. و يكون الجامع فيها ظاهرا فهو الرمي و قد يتصرف في العامة بما يخرجها إلى الغرابة^{٤٩}.

٢. خاصة

هي الغريبة التي تكون الجامع فيها غامضا لا يدركه أصحاب المدارك (من الخواص)، كقول كثير يمدح عبد العزيز بن مروان:
غَمَرَ الرِّدَاءَ إِذَا تَبَسَّمَ ضَاحِكًا # غَلِقَتْ لِصَحْكَتِهَا رِقَابَ الْمَالِ

^{٤٩}. نفس المرجع، ص: ٣٢٧

" غمر الرداء": كثير العطايا و المعروف، استعار الرداء للمعروف لأنه يصون و يستر عرض صاحبه، كستر الرداء ما يلقي عليه. و أضاف إليه الغمر، وهو القرينة على عدم إرادة معنى الثوب لأن الغمر من صفات المال لا من الثوب. وهذه الاستعارة لا يظفر باقتطاف ثمارها إلا ذو الفطر السليمة و الخبرة التامة^{٥٠}.

في المجاز المركب بالاستعارة التمثيلية

هي اللفظ المركب المستعمل في غير ما وضع له لعلاقة المشابهة كما تقدم في التشبيهات المركبة أي في هيئات المنتزعة من أمور متعددة إذا استعير فيها لفظ المشبه به للمشبه، كما تقول: رأيت مرآة في كف أشل، تريد أن تقول: رأيتُ شَمْسًا - فقد شبهت هيئة الشمس السابق ذكرها بهيئة المرآة في كف أشل بجامع الهيئة الحاصلة من كل، ثم استعير المركب الموضوع المشبه به (أي مستعار منه) للمشبه (أي مستعار له) على سبيل الاستعارة التمثيلية و القرينة حالية^{٥١}

^{٥٠} . عبد الرحمن محمد الأخضرى، نفس المرجع، ص: ٤١

^{٥١} . حامد عون، مذكرة في البلاغة، دار الكتب، ١٩٥٤م، ص: ٩٩

الباب الثالث

عرض البيانات و تحليلها

أ. لمحة سورة البقرة

سورة البقرة من أطول سور القرآن مطلق، و هي من السور المدنية التي تعالج النظم و القوانين التشريعية التي يحتاج إليها المسلمون في حياتهم الاجتماعية. اشتملت هذه السورة الكريمة على معظم الأحكام التشريعية : في العقائد، و العبادات، والمعاملات، و الأخلاق، و في أمور الزواج، و الطلاق، و العدة، و غيرها من الأحكام الشرعية^{٥٢}.

و قد تناولت الآيات في البدء الحديث عن صفات المؤمنين والكافرين والمنافقين، فوضحت حقيقة الإيمان و حقيقة الكفر والنفاق للمقارنة بين أهل السعادة وأهل الشقاء. ثم تحدثت عن بدء الخليقة فذكرت قصة أبي البشر "

^{٥٢} . محمد علي الصابوني، صفوة التفاسير، المكتبة حدة، ج ١، ص: ٢٩

آدم" عليه السلام وما جرى عند تكوينه من الأحداث و المفاجآت العجيبة
التي تدل على تكريم الله جل وعلا للنوع البشري^{٥٣}.

و ختمت السورة الكريمة بتوجيه المؤمنين إلى التوبة و الإنابة، و
التضرع إلى الله جلّ و علا برفع الأغلال، و طلب النصرة على الكفار و
الدعاء لما فيه سعادة الدارين (رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ^ط وَأَعْفُ عَنَّا
وَأَغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ) و هكذا
بدأت السورة بأوصاف المؤمنين و ختمت بدعاء المؤمنين ليتناسق البدء مع
الختام و يلتئم شمل السورة أفضل التتام^{٥٤}.

و سميت السورة الكريمة "سورة البقرة" إحياء لذكر تلك المعجزة
الباهرة التي ظهرت في زمن موسى الكليم حيث قتل شخص من بني إسرائيل
و لم يعرفوا قاتله فعرضوا الأمر على موسى لعله يعرف القاتل وتكون برهاننا

^{٥٣} . محمد علي الصابني، نفس المرجع، ص: ٢٩

^{٥٤} . نفس المرجع

على قدرة الله جلّ و علا في إحياء الخلق بعد الموت و سيأتي القصة مفصلة في موضعها إن شاء الله^{٥٥}.

و فضل السورة البقرة كما قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: "لا تجعلوا بيوتكم مقابر، إن الشيطان ينفر من البيت الذي تقرأ سورة البقرة. وقال أيضا: "اقرأوا سورة البقرة فإن أخذها بركة و تركها حسره ولا يستطيعها البطة بمعنى السحرة"^{٥٦}.

ب. الآيات التي تتضمن على الاستعارة في سورة البقرة

١. خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشْوَةً وَلَهُمْ عَذَابٌ

عَظِيمٌ ﴿٧﴾

٢. تُحَدِّثُ عُورَ اللَّهِ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَمَا تَحَدُّعُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ

٣. أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلِيلَةَ بِالْهُدَىٰ فَمَا رَبِحَت تِّجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا

مُهْتَدِينَ ﴿١٦﴾

^{٥٥} . محمد على الصابني، نفس المرجع، ص: ٣٠

^{٥٦} . محمد حسين سلامة، الإعجاز البلاغي، دار الأفاق العربية، ص: ١٧

٤. الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ

يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٢٧﴾

٥. وَآمِنُوا بِمَا أَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُونُوا أُولَ كَافِرٍ بِهِ وَلَا

تَشْتَرُوا بِعَاقِبَتِي ثَمَنًا قَلِيلًا وَإِنِّي فَاتَّقُونَ ﴿٢٨﴾

٦. وَإِذْ حِينَكُمْ مِنَ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يُدَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ

وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿٢٩﴾

٧. ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً وَإِنِّ مِنْ

الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ وَإِنِّ مِنْهَا لَمَا يَشَقُّ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ ﴿٣٠﴾

وَإِنِّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَفِيلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٣١﴾

٨. بَلَى مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ

فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٣٢﴾

٩. وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ

وَأَسْمَعُوا قَالُوا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَأُشْرِبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ قُلْ

بِسْمَايَآمُرُكُمْ بِهِ إِيمَانُكُمْ إِن كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٠﴾

١٠. بَلَى مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا خَوْفٌ

عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١١﴾

١١. صِبْغَةَ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً وَنَحْنُ لَهُ عَابِدُونَ ﴿١٢﴾

١٢. وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ

الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنتَ عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ

يَتَّبِعُ الرَّسُولَ مِمَّنْ يَنْقَلِبُ عَلَيَّ عَاقِبِيهِ وَإِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةً إِلَّا عَلَى الَّذِينَ

هَدَى اللَّهُ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِيعَ إِيمَانَكُمْ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرؤُوفٌ رَّحِيمٌ

١٣. يَأْتِيهَا النَّاسُ كُلُّوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَلًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوتَ

الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿١٣٨﴾

١٤. أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلِيلَةَ بِالْهُدَى وَالْعَذَابِ بِالْمَغْفِرَةِ ﴿١٤٠﴾ فَمَا

أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ ﴿١٤١﴾

١٥. أُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصَّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ

لِبَاسٌ لَهُنَّ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ

وَعَفَا عَنْكُمْ فَاَلْعَنَ بَشِيرُهُمْ وَأَبْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا

حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتُمُوا

الصَّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ وَلَا تُبَشِّرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ عَنكِفُونَ فِي الْمَسْجِدِ تِلْكَ

حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرُبُوهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ

يَتَّقُونَ ﴿١٤٢﴾

١٦. لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ ^ط قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ ^ج فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ

وَيُؤْمِنْ بِاللَّهِ فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ

عَلِيمٌ ﴿٢٥٦﴾

١٧. اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ ءَامَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ^ط وَالَّذِينَ

كَفَرُوا أَوْلِيَاؤُهُمُ الطَّاغُوتُ يُخْرِجُونَهُم مِّنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ ^ط أُولَٰئِكَ

أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٥٧﴾

١٨. أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَىٰ قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا قَالَ أَنَّىٰ يُحْيِي هَذِهِ

اللَّهُ بَعْدَ مَوْتِهَا فَأَمَاتَهُ اللَّهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهُ ^ط قَالَ كَمْ لَبِثْتَ قَالَ لَبِثْتُ

يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالَ بَلْ لَبِثْتَ مِائَةَ عَامٍ فَانظُرْ إِلَىٰ طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ

لَمْ يَتَسَنَّهْ ^ط وَانظُرْ إِلَىٰ حِمَارِكَ وَلِنَجْعَلَكَ ءَايَةً لِلنَّاسِ ^ط وَانظُرْ إِلَىٰ

الْعِظَامِ كَيْفَ نُنشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهَا لَحْمًا ^ج فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ

اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٥٨﴾

١٩. أَبُودُ أَحَدُكُمْ أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ تَجْرَى مِنْ

تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَأَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ ذُرِّيَّةٌ

ضِعْفَاءُ فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ

الآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿١١٦﴾

٢٠. يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَنْفُقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ

مِّنَ الْأَرْضِ ^ط وَلَا تَيْمَمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ وَلَسْتُمْ بِءَاخِذِيهِ إِلَّا أَنْ

تُغْمِضُوا فِيهِ ^ج وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ ﴿١١٧﴾

أما الآيات التي تتضمن على الاستعارة في سورة البقرة عشرون آية،

وهي في الآية: ٧، ٩، ١٦، ٢٧، ٤١، ٤٩، ٧٤، ٨١، ٩٣، ١١٢، ١٣٨،

١٤٣، ١٦٨، ١٧٥، ١٨٧، ٢٥٦، ٢٥٧، ٢٥٩، ٢٦٦، ٢٦٧. كل آية في

سورة البقرة استعارة واحدة إلا في آية ١٨٧ و في آية ٢٥٦ فيهما استعارتان.

ج. أنواع الاستعارات في سورة البقرة

١. حَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ (الآية: ٧) هذه الاستعارة

التصريحية الأصلية، لأن هذه الآية يذكر المشبه به (مستعار منه) هو لفظ حَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ، و يحذف المشبه (مستعار له) هو نور. والمراد في هذه الآية شبه القلب بالنور. و اللفظ المستعار من اسم جامد.

٢. مُخَنِّدُونَ اللَّهَ (الآية: ٩) هذه الاستعارة التمثيلية، شبه حالهم مع

ربهم في إظهار الإيمان و إخفاء الكفر بحال رعية تخادع سلطانها^{٥٧}. و استعير المشبه به (أي مستعار منه) هو حالة الله للمشبه (أي مستعار له) هو حالة المنافقون .

٣. أَشْتَرُوا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَى (الآية: ١٦) هذه الاستعارة التصريحية

التبعية، المرد استبدلوا الغي بالرشاد، و الكفر بالإيمان^{٥٨}. في هذه الآية يذكر المشبه به (أي مستعار منه) هو لفظ الضلالة و الهوى و

^{٥٧} . محمد علي الصابوني، نفس المرجع، ص: ٣٨

^{٥٨} . نفس المرجع، ص: ٣٩

يحذف المشبه (أي مستعار له) هو لفظ الكفر و الإيمان. واللفظ المستعار من فعل. و يسمى أيضا بالاستعارة مرشحة، لأنه استعير لفظ الشراء للاستبدال و الاختيار، ثم فرع عليها ما يلائم المستعار منه (من الربح و التجارة).

٤. الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ (الآية: ٢٧) هذه الاستعارة المكنية التبعية،

في هذه الآية يذكر المشبه (أي مستعار له) هو لفظ العهد. شبه العهد بالحبل و يحذف المشبه به (أي مستعار منه) و رمز له بشئ من لوازمه وهو النقض على سبيل الاستعارة المكنية^{٥٩}. واللفظ المستعار من فعل.

٥. وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيلًا (الآية: ٤١) هذه الاستعارة التصريحية

التبعية. في هذه الآية يذكر المشبه به (أي مستعار منه) هو اللفظ "تشتروا بآيتي"، و يحذف المشبه (أي مستعار له) هو اللفظ "استبدلوا^{٦٠} الهداية". و اللفظ المستعار من فعل.

^{٥٩}. محمد علي الصابوني، ص: ٤٦

^{٦٠}. نفس المرجع، ص: ٥٣

٦. يُسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ (الآية: ٤٩) هذه الاستعارة التمثيلية. أي

يلزمونهم به وهو استعارة من السوم في البيع و فسر سوء العذاب^{٦١}.

٧. ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ (الآية: ٧٤)، هذه الاستعارة التصريحية الأصلية.

لأن يذكر المشبه به (أي مستعار منه) وهو قَسَتْ قُلُوبُكُمْ ، وصف

القلوب بالصلابة و الغلظ. و يجذف المشبه (أي مستعار له) و يراد

منها نبوها عن الاعتبار وعدم تأثرها بالمواعظ^{٦٢}. و اللفظ المستعار من

اسم جامد.

٨. وَأَحْطَطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ (الآية: ٨١) هذه الاستعارة المكنية الأصلية.

يذكر المشبه (أي مستعار له) وهو خَطِيئَتُهُ، شبه "الخطايا" بجيش من

الاعداء قد احاط بهم^{٦٣}. ففيه حذف المشبه به (أي مستعار منه) هو

جيش من الاعداء. و اللفظ المستعار من اسم جامد.

^{٦١} . نفس المرجع ، ص : ٥٨

^{٦٢} . محمد علي الصابوني ، ص : ٦٩

^{٦٣} . نفس المرجع، ص: ٧٣

٩. قَالُوا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَأَشْرَبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ (الآية: ٩٣)

هذه الاستعارة المكنية الأصلية. يذكر المشبه (أي مستعار له) في

لفظ وَأَشْرَبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ. شبه حب عبادة العجل بمشروب

لذيذ سائغ الشراب^{٦٤}. و يحذف المشبه به (أي مستعار منه) هو لفظ

مشروب لذيد سائغ الشراب. و اللفظ المستعار من اسم جامد.

١٠. بَلَىٰ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا خَوْفٌ

عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (الآية: ١١٢) هذه الاستعارة التمثيلية.

خص الوجه بالذكر لأنه أشرف الأعضاء أى من أقبل على عبادة الله

و جعل توجهه إليه يجملته^{٦٥}.

١١. صِبْغَةَ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً وَخَنُ لَهُ عِبِيدُونَ (الآية:

١٣٨) هذه الاستعارة المكنية الأصلية. يذكر المشبه (أي مستعار

له) هو لفظ صبغة. ويحذف المشبه به (أي مستعار منه) سمي

^{٦٤}. نفس المرجع، ص: ٢٩

^{٦٥}. . محمد حسين سلامة ، ص: ٣١

الدين^{٦٦}. حيث تظهر سمته على المؤمن كما يظهر أثر الصبغ على الثوب^{٦٧}. و اللفظ المستعار من اسم جامد.

١٢. مِمَّنْ يَنْقَلِبُ عَلَىٰ عَقِبَيْهِ^٤ (الآية: ١٤٣) هذه الاستعارة التمثيلية.

مثل لمن يرتد من دينه بمن ينقلب على عقبيه أفاده الإمام الفخر^{٦٨}.

١٣. وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ^٥ (الآية: ١٦٨) هذه الاستعارة

التصريحية التبعية. يذكر المشبه به (أي مستعار منه) يعنى لفظ

خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ. و يحذف المشبه (أي مستعار له) هو لفظ اقتداء و

اتباع. و اللفظ المستعار من فعل.

١٤. الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ (الآية: ١٧٥) هذه الاستعارة

التصريحية التبعية. يذكر المشبه به (أي مستعار منه) وهو اشْتَرُوا.

ويحذف المشبه (أي مستعار له) وهو استبدلوا. و اللفظ المستعار من

فعل. و المراد استبدلوا الكفر بالإيمان.

^{٦٦} . قاموس البصرى

^{٦٧} . محمد حسين, نفس المرجع, ص: ٣٤

^{٦٨} . محمد على الصابوني, نفس المرجع, ص: ١٠٢

١٥. هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَهُنَّ (الآية: ١٨٧) هذه الاستعارة

التصريحية التبعية. يذكر المشبه به (أي مستعار منه) وهو اللباس. ويجذف المشبه (أي مستعار له) هو لفظ سكون زوج إلى زوجه. واللفظ المستعار من فعل. و المراد قرب بعضهم من بعض و اشتمل بعضهم على بعض كما تشتمل الملابس على الأجسام^{٦٩}.

١٦. الْحَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْحَيْطِ الْأَسْوَدِ (الآية: ١٨٧) هذه الاستعارة

المكنية الأصلية. يذكر المشبه (أي مستعار له) وهو الْحَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْحَيْطِ الْأَسْوَدِ . ويجذف المشبه به (أي مستعار منه) وهو لفظ طلوع الفجر إلى غروبه. والمراد في هذه الآية بيان الصبح و سواد الليل. واللفظ المستعار من الاسم الجامد.

١٧. أَسْتَمْسِكُ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى (الآية: ٢٥٦) هذه الاستعارة التمثيلية.

شبه المستمسك بدين الاسلام بالمستمسك بالحبل المحكم^{٧٠}. وكذلك

^{٦٩} . محمد على الصابوني، نفس المرجع، ص: ١٢٣

^{٧٠} . محمد على الصابوني، نفس المرجع، ص: ١٦٤

ايضا تسمى بالاستعارة التصريحية التبعية. يذكر المشبه به (أي مستعار منه) وهو لفظ استمسك بالعروة. و يحذف المشبه (أي مستعار له) وهو مستمسك بالحبل المحكم. و اللفظ المستعار من الفعل.

١٨. يُخْرِجُهُمْ مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ^ط (الآية: ٢٥٧) هذه الاستعارة

التصريحية الأصلية . يذكر فيها المشبه به وهو الظلمات و النور. و يحذف المشبه وهو لفظ الكفر و الإيمان. والمراد شبه الكفر بالظلمات و الإيمان بالنور. و لأن لفظ المستعار من اسم جامد.

١٩. وَأَنْظُرْ إِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُنشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهَا لَحْمًا^ع (الآية: ٢٥٩)

هذه الاستعارة المكنية الأصلية. يذكر المشبه (أي مستعار له) هو لفظ لحما. و يحذف المشبه به (أي مستعار منه) هو لفظ اللباس. والمراد شبه لحما باللباس. تسترها به كما يستر الجسد باللباس. و اللفظ المستعار من اسم جامد.

٢٠. أَبْوَدُ أَحَدِكُمْ أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ (الآية: ٢٦٦)

هذه الاستعارة التمثيلية. شبه الجنة بالحديقة. والمراد فيه ليس الجنة

من نخيل و أعناب لكن حديقة غناء فيها من أنواع الثمار^{٧١}.

٢١. أَنْ تَغْمِضُوا فِيهِ^{٧٢} وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ (الآية: ٢٦٧) هذه

الاستعارة التمثيلية. المراد هنا التجاوز و المساهلة لأن الإنسان إذا

رأى ما يكره أغمض عينيه لئلا يرى ذلك^{٧٣}.

أما الأنواع الاستعارة في سورة البقرة ثلاثة. هي استعارة

التصريحية و استعارة المكنية و استعارة التمثيلية.

ج. المعنى الكلمات الدالة على الاستعارة في سورة البقرة

١. خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ^ط (الآية: ٧) الختم التغطية و

الطبع. أى طبع على قلوبهم فلا يدخل فيها نور، ولا يشرق فيها

إيمان^{٧٣}. وَعَلَى سَمْعِهِمْ أى و على اسماعهم و أبصارهم غطاء فلا

٧١ . محمد على الصابوني، ص: ١٧١

٧٢ . نفس المرجع، ص: ١٧١

٧٣ . محمد على الصابوني ، ص: ٣٣

يبصرون هدى. لأنّ أسماعهم و أبصارهم كأثمّامغطّة بحجب كثيفة^{٧٤}.
و قال السدى ختم الله اى طبع الله و قال قتادة في هذه الآية استحوذ
عليهم الشيطان إذ عطاوه فختم الله على قلوبهم و على سمعهم
ابصارهم غشاوة فهم لا يبصرون هدى ولا يسمعون ولا يفقهون ولا
يعقلون^{٧٥}.

٢. تُخَدِّعُونَ اللَّهَ (الآية: ٩). أى يعملون عمل المخادع بإظهار ما
أظهروه من الايمان مع إصرارهم على الكفر، يعتقدون- بجهلهم- أنهم
يخدعون الله بذلك و أن ذلك نافعهم عنده و أنه يروج عليه كما قد
يروج على بعض المؤمنين وما عملوا أن الله لا يخدع لأنه لا تخفى عليه
خافية^{٧٦}. الخداع هو المكر و الاحتيال و إظهار خلاط الباطن^{٧٧}.

^{٧٤} . نفس المرجع

^{٧٥} . إمام أبي الفداء اسماعيل، تفسير ابن كثير، دار الفكر، ج ١، ص: ٤٦

^{٧٦} . محمد علي الصابوني، نفس المرجع، ص: ٣٥

^{٧٧} . نفس المرجع

٣. أَشْتَرُوا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَى (الآية: ١٦). أى استبدلوا الكفر بالإيمان و

أخذوا الضلالة و دفعوا ثمنها الهدى^{٧٨}. قال قتادة: استحبووا الضلالة

على الهدى. و بذلوا الهدى ثمنا للضلالة و سواء في ذلك من كان منهم

قد حصل له الإيمان ثم رجع عنه إلى الكفر^{٧٩}.

٤. الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ (الآية: ٢٧). أى ما عهد إليهم في الكتب من

الإيمان بمحمد صلى الله عليه وسلم. أى ينقضون ما عهده إليهم في

الكتب السماوية من الإيمان بمحمد ص.م. من بعد توكيده عليهم أو

ينقضون كل عهد و ميثاق من الإيمان بالله والتصديق بالرسل و العمل

بالشرائع^{٨٠}. و قال السدى في تفسيره هو ما عهد إليهم في القرآن

فأقروا به ثم كفروا فتنقضوه^{٨١}.

^{٧٨} . نفس المرجع، ص: ٣٧

^{٧٩} . إمام أبي الفداء اسماعيل، نفس المرجع، ص: ٥٣

^{٨٠} . محمد علي الصابوني نفس المرجع، ص: ٤٥

^{٨١} . إمام أبي الفداء اسماعيل نفس المرجع، ص: ٦٧

٥. وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيلًا (الآية: ٤١) أي تستبدلوا. لا تستبدلوا

بآياتي البيانات التي انزلتها عليكم حطام الدنيا الفانية^{٨٢}.

٦. يُسْؤِمُونَكُم سُوءَ الْعَذَابِ (الآية: ٤٩) أي يذيقونكم. و في كتاب

صفوة التفاسير يسومونكم أي يولو نكم و يذيقونكم أشد العذاب و

أفضله^{٨٣}.

٧. ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُم (الآية: ٧٤) أيها اليهود صلبت عن قبول الحق^{٨٤}.

أي صلبت قلوبكم يا معشر اليهود فلا يؤثر فيها وعظ ولا تذكير^{٨٥}.

٨. وَأَحْطَطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ (الآية: ٨١) أي استولت عليه و أهدت به

من كل جانب بأن مات مشركا^{٨٦}. و عند محمد علي الصابني اي

غمرته من جميع جوانبه، و سدّت عليه مسالك النجاة^{٨٧}.

^{٨٢} . محمد علي الصابوني، نفس المرجع، ص: ٥٣

^{٨٣} . نفس المرجع ، ص: ٥٧

^{٨٤} . الإمامين الجليلين، تفسير القرآنالكريم، ص: ١١

^{٨٥} . محمد علي الصابوني نفس المرجع، ص: ٥٨

^{٨٦} . الإمامين الجليلين، نفس المرجع، ص: ١٢

^{٨٧} . محمد علي الصابوني نفس المرجع، ص: ٧٢

٩. وَأَشْرَبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ^ج (الآية: ٩٣) أي خالط حبه

قلوبهم كما يخالط الشراب. أي خالط حبه قلوبهم و تغلغل في

سويدائها و المراد أن حب عبادة العجل امتزج بدمائهم و دخل في

قلوبهم كما يدخل الصبغ في الثوب و الماء في البدن^{٨٨}.

١٠. بَلَىٰ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ (الآية: ١١٢) أي انقاد لأمره و

حص الوجه لأنه أشرف الاعضاء فغيره أولى^{٨٩}. أي بلى يدخل الجنة

من استسلم و خضع و أخلص نفسه لله^{٩٠}.

١١. صَبَّغَةَ اللَّهُ^ط (الآية: ١٣٨) أي الدين. صبغنا الله و المراد بها دينه الذي

فطر الناس عليه لظهور أثره على صاحبه كصبغ في الثوب^{٩١}.

١٢. يَنْقَلِبُ عَلَىٰ عَقْبَيْهِ (الآية: ١٤٣) أي ممن يشكك في الدين و يرجع

إل الكفر لضعف يقينه^{٩٢}.

^{٨٨} . نفس المرجع، ص: ٧٩-٨٠

^{٨٩} . الإمامين الخليلين، نفس المرجع، ص: ١٦

^{٩٠} . محمد علي الصابوني نفس المرجع، ص: ٨٨

^{٩١} . الإمامين الخليلين، نفس المرجع، ص: ٢٠

^{٩٢} . محمد علي الصابوني، نفس المرجع، ص: ١٠٢

١٣ . وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ (الآية: ١٦٨) اى طرق تزين الشيطان.

أي لا تقتدوا بآثار الشيطان فيما يزينه لكم من المعاصى و الفواحش^{٩٣}.

١٤ . أُولَئِكَ الَّذِينَ اسْتَرَوْا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَى (الآية: ١٧٥) أي استبدلوا.

أي أخذوا الضلالة بدل الهدى و الكفر بدل الإيمان^{٩٤}.

١٥ . هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَهُنَّ (الآية: ١٨٧) أي ستر. كناية عن

تعانقهما أو احتياج كل منهما الى صاحبه^{٩٥}. قال ابن عباس: هنّ

سكن لكم و انتم سكن لهن^{٩٦}.

١٦ . الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ (الآية: ١٨٧) أي الصادق بيان

للخيطة الابيض و بيان الاسود محذوف أى من الليل شبه ما يبدو من

^{٩٣} . نفس المرجع، ص: ١١٤

^{٩٤} . محمد علي الصابوني، نفس المرجع، ص: ١١٥

^{٩٥} . الإمامين الخليلين نفس المرجع، ص: ٢٧

^{٩٦} . محمد علي الصابوني، نفس المرجع، ص: ١٢٢

البياض وما يمتد معه من الغبش بخيطين أبيض و أسود في الامتداد^{٩٧}.

أي كلوا و اشربوا إلى طلوع الفجر^{٩٨}.

١٧. أَسْتَمْسِكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى (الآية: ٢٥٦) أي تمسك بالعقد المحكم.

أي تمسك من الدين بأقوى سبب^{٩٩}.

١٨. اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ ءَامَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ (الآية:

٢٥٧) أي يخرج من الكفر إلى الإيمان. وفي تفسير القرآن الكريم يخرج

عبادة المؤمنين من ظلمات الكفر و الشك والريب إلى نور الحق الواضح

الجلى المبين السهل المنير^{١٠٠}.

١٩. وَأَنْظُرْ إِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُنشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهَا لَحْمًا (الآية: ٢٥٩)

أي تأمل في عظام حمارك النخرة كيف نركب بعضها فوق بعض و

^{٩٧} . الإمامين الجليلين، نفس المرجع، ص: ٢٧

^{٩٨} . محمد علي الصابوني، نفس المرجع، ص: ١٢٢-١٢٣

^{٩٩} . نفس المرجع، ص: ١٦٣

^{١٠٠} . إمام أبي الفداء اسماعيل نفس المرجع، ص: ٣١٣

أنت تنظر ثم نكسوها لحما بقدرتها^{١٠١}. فنظر إليها وقد تركبت و
كسيت لحما و نفخ فيه الروح و نهق^{١٠٢}.

٢٠. أَبْوَدُ أَحَدِكُمْ أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ (الآية:

٢٦٦) اي يجب أحدكم أن تكون له بستان^{١٠٣}. أي يجب أحدكم

أن تكون له حديقة غناء فيها من أنواع النخيل و الأعناب و الثمار
الشيء الكثير^{١٠٤}.

٢١. وَلَا تَيْمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ وَلَسْتُمْ بِآخِذِيهِ إِلَّا أَنْ تُغْمِضُوا فِيهِ^ع

(الآية: ٢٦٧) أي تساهل. أي لستم تقبلونه لو أعطيتموه إلا إذا

تساهلتم و أغمضتم البصر^{١٠٥}.

أما المعنى الكلمات الدالة على الاستعارة غير مناسب بالمراد. والمراد

فيها ليس معنى الحقيقي و لكن المراد هنا المعنى المجازي. مثل في أية أُولَئِكَ

^{١٠١} . محمد علي الصابوني نفس المرجع، ص: ١٦٦

^{١٠٢} . الإمامين الجليلين نفس المرجع، ص: ٤١

^{١٠٣} . نفس المرجع، ص: ٤٢

^{١٠٤} . محمد علي الصابوني نفس المرجع، ص: ١٧٠

^{١٠٥} . نفس المرجع

الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالََةَ بِالْهُدَىٰ. اشتروا أي استبدلوا. يعني أخذوا الضلالة بدل

الهدى و الكفر بدل الإيمان. و في الآية: هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَهُنَّ.

اللباس أي سترا. والمراد فيها قرب بعضهم من بعض و اشتغال بعضهم على

بعض كما تشتمل الملابس على الأجسام.

الباب الرابع

الإختتام

أ. الخلاصة

اعتماد على ما قدمت الباحثة من أسئلة البحث في الباب أول و النظرية في الباب الثاني و عرض البيانات و تحليلها في الباب الثالث، لخص الباحثة الأمور التالية:

١. كان عدد الآيات التي تتضمن الاستعارة في سورة البقرة عشرون أية، وهي في الآيات: ٧، ٩، ١٦، ٢٧، ٤١، ٤٩، ٧٤، ٨١، ٩٣، ١١٢، ١٣٨، ١٤٣، ١٦٨، ١٧٥، ١٨٧، ٢٥٦، ٢٥٧، ٢٥٩، ٢٦٦، ٢٦٧. كل أية في سورة البقرة استعارة واحدة إلا في أية ١٨٧ و في أية ٢٥٦ فيهما استعارتان.

٢. و أنواع الاستعارة في سورة البقرة تحتوى على الاستعارة التصريحية الأصلية وهي في ستة مواضع، و الاستعارة التصريحية التبعية في ثلاثة مواضع، والاستعارة المكنية الأصلية في خمسة مواضع، والاستعارة المكنية التبعية في موضع واحد. و الاستعارة التمثيلية في سبعة مواضع.

٣. أما المعنى الكلمات الدالة على الاستعارة في سورة البقرة غير مناسب بالمراد المقصود. والمراد فيها ليس معنى الحقيقى و لكن المراد هنا معنى المجازى. مثل في آية أُؤْتِيكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالََةَ بِالْهَدَى. اشتروا أي استبدلوا. يعنى أخذوا الضلالة بدل الهدى و الكفر بدل الإيمان. و في الآية: هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ. اللباس أي ستر. والمراد فيها قرب بعضهم من بعض و اشتمال بعضهم على بعض كما تشتمل الملابس على الأجسام.

ب. الإقتراحات

١. ينبغي للشعبة اللغة العربية أن يبحث مرارا عن الاستعارة في السور الأخرى في القرآن الكريم.
٢. و ينبغي للطلاب أن يفهم دراسة علم البلاغة خاصة عن الاستعارة في القرآن الكريم.

قائمة المراجع

المراجع العربية

أبي الفداء اسماعيل ابن كثير القرشي الدمشقي، **تفسير القرآن العظيم**، الجزء

الأول، دار الفكر، دون السنة

أحمد بن حميد لسان الاداب، **درس البلاغة العربية المدخل في علوم البلاغة**

و **علم المعاني**، PT. Raja Grafindo Persada، جاكرتا، ١٩٩٦

أحمد قلاش، **تيسير البلاغة**، ١٩٩٥م / ١٣١٦هـ

أحمد الهاشمي، **جواهر البلاغة في المعاني و البيان و البديع**، الهداية: سورابايا،

١٩٦٠م / ١٣٧٩هـ

أحمد مصطفى المراغي، **علوم البلاغة البيان و المعاني و البديع**، دار الكتب

العلمية: بيروت، دون السنة

الإمامين الجليلين، **تفسير القرآن الكريم**، دار النشر المصرية: سوربايا، دون

السنة

ابراهيم انيس و أصحابه، **معجم الوسيط**، القاهرة، ١٩٧٢م

حامد عوني، **مذكرة في البلاغة**، دارالكتب العربي بمصر، ١٩٥٤م / ١٣٧٤هـ

عبد الرحمن محمد الأخضرى، شرح جواهر المكنون، فلاصا: كديرى، دون

السنة

عبد القدوس أبو صالح و أحمد توفيق كليب، علم البيان، المملكة العربية

السعودية، ٥١٣٠٦

عبد الفتاح لاشين، البيان في ضوء أساليب القرآن، دار المعارف، ١٩٨٥م

علي الدارم و مصطفى أمين، البلاغة الواضحة، الهداية: سورابايا

محمد حسين سلامة، الإعجاز البلاغى في القرآن الكريم، دار الأفاف

العربية، دون السنة

محمد علي الصابوني، صفوة التفاسير، المجلد الأول، مكتبة جدة، دون السنة

محمود السيد الشيخون، البلاغة الوافية، دار البيان للنشر: مدينة نصر،

١٩٩٥م

مناع خليل القطن، مباحث في القرآن، الطبعة الثالث، المعهد العالى للقضاء:

الرياض

القرآن الكريم

المراجع الأجنبية

Adjun, Ruslan. ١٩٨٧. *Balaghah Ilmu Bayan*. Akadoma:

Jakarta

Al-jazairi, abu Bakar Jabir. ٢٠٠٦. *Tafsir Al-Qur'an Al-Aisar*.

Darus Sunnah: Jakarta

Irbabullubab dan Amir, Ja'far. ١٩٦٩. *Al Balaghah I*. Toha

Putra: Semarang

Muhsin, Wahab. Wahab.T. Fuad. ١٩٨٦. *Pokok-Pokok Ilmu*

Balaghah. Angkasa: Bandung

Arikunto, Suharsimi. ٢٠٠٢. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan*

Praktek Edisi Revisi V. Rineka Cipta: Jakarta

Lexi, J. Moelong. ١٩٩٠. *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Remaja

Rosda Karya: Bandung



DEPARTEMEN AGAMA

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI (UIN) MALANG

FAKULTAS HUMANIORA DAN BUDAYA

Jl. Gajayana ٥٠ Malang ٦٥١٤٤. Telp. ٠٣٤١-٥٥١٣٥٤

Fax. ٠٣٤١-٥٧٢٥٣٣

BUKTI KONSULTASI PEMBIMBING

NAMA : DWI NURIL HANDAYANI
NIM : 03310077
DOSEN PEMBIMBING: AHMAD MUBALLIGH, MA.

No	Tanggal	Keterangan	TTD
1	29 November 2007	Proposal Skripsi	
2	10 April 2008	Konsultasi BAB I dan II	
3	30 April 2008	Revisi BAB I dan II	
4	17 Mei 2008	Konsultasi BAB III dan IV	
5	26 Mei 2008	Revisi BAB III dan IV	
6	10 Juni 2008	Konsultasi BAB I,II,III,IV	
7	23 Juni 2008	ACC BAB I,II,III,IV	

Malang, 26 Juni 2008

Mengetahui,

Dosen Ketua Jurusan Bahasa dan Sastra Arab

H. Wildana Wargadinata, Lc.MA

NIP. 100.010.72